

标准韩国语 教程1



国家外语非通用语种本科人才培养基地系列教材
教育部外语专业面向21世纪韩国语系列教材

张光军 [韩] 林亨栽 主编

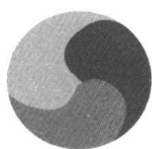
辽宁民族出版社

标准韩国语 教程1

张光军 [韩] 林亨栽 主编

辽宁民族出版社

国家外语非通用语种本科人才培养基地系列教材
教育部外语专业面向21世纪韩国语系列教材



© 张光军 (韩)林亨裁 2006

图书在版编目(CIP)数据

标准韩国语教程. 1 / 张光军, (韩)林亨裁主编. — 沈阳: 辽宁民族出版社, 2006. 5

(国家外语非通用语种本科人才培养基地系列教材. 教育部外语专业面向21世纪韩国语系列教材)

ISBN 7-80722-182-8

I. 标… II. ①张… ②林… III. 朝鲜语—高等学校—教材
IV. H55

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第037161号

出版发行者: 辽宁民族出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003)

印刷者: 沈阳市新天龙印刷有限公司印刷

幅面尺寸: 185mm×260mm

印 张: 16³/₄

字 数: 300千字

印 数: 1-5000

出版时间: 2006年 5月第1版

印刷时间: 2006年 5月第1次印刷

责任编辑: 金顺玉

封面设计: 杜 江

责任校对: 赵京花

定 价: 23.00元

联系电话: 024-23284348

邮购热线: 024-23284335

E-mail: lnmz@mail.lnpgc.com.cn

编辑委员会

主 编/张光军 [韩] 林亨裁
副主编/戴 堃 崔雪丽 傅剑虹
编 委/张光军 林亨裁 戴 堃
崔雪丽 傅剑虹

教材特点及使用说明

本教材有以下特点：

1. **语法条目安排合理。**韩国语语法有“三多”：条目总数多、同义语法多、多义语法多，语法学习成为韩国语学习的最大难点之一。本教材针对这一难点，第一册共安排常用语法条目95条，平均每课达7.3条，可以使學生尽快掌握韩国语基本语法。
2. **例句丰富规范实用。**例句是准确理解和掌握语法词汇的重要手段。本教材每个语法条目的例句在8条左右，都是经过韩国专家严格审定的日常生活中常用的实用例句。
3. **注释详实科学合理。**总结作者在长期教学和科研中积累的经验，对语法条目从语义、功能、形态、构成四个方面进行解释说明，有利于学生理解掌握语法条目。
4. **练习形式灵活多样。**在语音阶段，第一次尝试将韩国语单词组成汉语七言诗的形式，帮助学生练习发音和记忆词汇。在课文阶段，参照韩国语等级考试的形式，每课配有10项左右的练习。还配有“与课文内容相关的表达方式”，以利于学生根据课文进行扩展练习。

教师授课方法建议：

1. **时间安排。**本教材可使用一个学期18周。扣除复习考试、节假日和机动时间等，实际授课时间为16周，建议语音每天一课，课文每周一课。
2. **授课环节。**语法讲授和练习4课时，课文讲授和练习2课时，作业练习4课时，作业讲评2课时。作业讲评是一次重要的补充授课，请予以特别重视。

学生学习方法建议：

1. **背诵和模仿**是外语学习的重要而行之有效的方法。建议背诵课文、单词、例句、与课文内容相关的表达方式，如果有精力，还可以记住练习的参考答案。
2. 韩国语是黏着语，依靠在单词后连接助词、词尾、惯用型等语法素来表示语法意义。可以按照练习中“仿照例子进行连接练习”的方式，先进行大量的单词和语法素的连接练习，然后再过渡到句子的组合练习。

目 录

语 音 (어 음)

第1课	아 야 어 여 ㅇ	3
第2课	ㄱ ㄴ ㄷ ㄹ	5
第3课	오 요 우 유	7
第4课	ㅁ ㅂ ㅅ	9
第5课	으 이 애 ऐ	12
第6课	ㅈ ㅊ ㅋ ㅌ ㅍ ㅎ	15
第7课	에 예 외 위	18
第8课	ㅊ ㅌ ㅍ ㅈ ㅊ	21
第9课	의 와 위 왜 웨	24
第10课	收音 ㄱ ㅋ ㄴ ㄷ ㄹ ㅁ ㅂ ㅅ ㅈ ㅊ ㅋ ㅌ ㅍ ㅎ	28
第11课	收音 ㄹ ㅁ ㅂ ㅅ ㅈ ㅊ ㅋ ㅌ ㅍ ㅎ	32
第12课	收音 ㅊ ㅌ ㅍ ㅈ ㅊ	37
第13课	收音 ㅈ ㅊ ㅋ ㅌ ㅍ ㅎ	41
第14课	收音 ㅈ ㅊ ㅋ ㅌ ㅍ ㅎ	45
第15课	收音 ㅈ ㅊ	49

课 文 (과 문)

第1课	이것은 무엇입니까? 这是什么?	55
-----	------------------	----

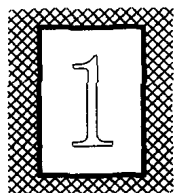
第2课	어디로 갑니까? 你到哪里去?	63
第3课	무엇을 합니까? 你在做什么?	72
第4课	누가 교실에 있습니까? 谁在教室?	81
第5课	오늘은 며칠입니까? 今天几号?	90
第6课	오늘 무엇을 하였습니다? 今天干什么了?	100
第7课	무엇을 드릴까요? 您来点儿什么?	109
第8课	쇼핑 购物	121
第9课	여보세요 打电话	133
第10课	학교에 어떻게 가요? 怎样去学校?	146
第11课	가족은 모두 몇 명입니까? 家里有几口人?	158
第12课	어디가 편치 않습니다? 哪儿不舒服?	169
第13课	무슨 책을 빌리려고 해요? 想借什么书?	181

附 录 (부 록)

课文译文和练习参考答案	195
语音、语法和重点单词表	247
词汇表	253

语音 어 음





第1课

아 야 어 여 ㅇ

一、发 音 方 法

ㅏ [a] :

发音时，口自然放开，下颌向下伸，舌尖也随之向下，嘴唇自然放松，即可发出此音。〈ㅏ〉与汉语拼音(a)的发音方法很相似。

ㅑ [ja] :

发音时，先发半元音(j)，然后迅速滑向单元音〈ㅏ〉，即成为复元音〈ㅑ〉。与汉语拼音中的(ya)发音相对应。

ㅓ [ə] :

发音时，比发〈ㅏ〉，口张得小一些，舌要稍微抬起。汉语中没有和此音相对应的音，但〈玻(bō)〉〈破(pò)〉〈磨(mó)〉中的(o)与它的发音有些相似。

ㅕ [jə] :

发音时，先发半元音(j)，然后迅速滑向单元音〈ㅓ〉，即成为复元音〈ㅕ〉。汉语中没有与它相对应的音，所以发音可能有些困难。

ㅇ [ŋ] (ng)^①:

辅音〈ㅇ〉是韩国语中一个比较特殊的辅音，它与韩国语中的其他辅音不同，在元音前时不发音，只有在元音后，即作为收音时才发音。

二、书 写 与 发 音

韩文是用字母拼写的音节文字，以音节为单位书写。元音可以单独构成音节，书写时应在其左侧或上部写上辅音字母“ㅇ”。但这个辅音字母“ㅇ”只是使字形看起来更加整齐美观的符号，没有实际音值。例如：元音“ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ”在书写时分别被写为“아, 야, 어, 여”。

① 中括号“[]”内为国际音标，小括号“()”内为与汉语拼音相对应的音，下同。

另外，辅音不能单独构成音节，必须与元音结合才能构成音节。书写时，作为头音使用的辅音要居于元音的左侧或上部。

元 辅音	ㅏ	ㅑ	ㅓ	ㅕ
音	ㅗ	ㅛ	ㅜ	ㅠ
ㅏ	아	야	어	여

韩国语小知识

元音、单元音、复元音

发音时气流通过口腔未受到阻碍的音叫做元音(모음)。韩国语的元音共有21个，按发音时嘴唇形状和舌头位置是否改变而分为单元音(단모음)和复元音(이중모음)。单元音包括“ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅡ, ㅣ”等10个字母，复元音包括“ㅟ, ㅠ, ㅡ, ㅢ, ㅤ, ㅥ, ㅦ, ㅧ, ㅨ, ㅩ”等11个字母。

韩国语的元音相当于汉语中的韵母，部分元音与汉语拼音中的部分韵母发音相似。例如：

ㅏ — a ㅑ — e ㅓ — o ㅕ — u ㅣ — i ㅗ — u
ㅟ — ia ㅠ — iao ㅡ — iou ㅢ — ie ㅤ — ua ㅥ — uo



1. 朗读下列音节

아...어 야...여 아...야
어...여 아...여 어...야
어...아 여...야 야...아
여...어 여...아 야...어

2. 书写下列音节

ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ
아, 야, 어, 여

3. 听写下列音节

아...어 야...여 아...야
어...여 아...여 어...야



第2课

ㄱ ㄴ ㄷ ㄹ

一、发音方法

ㄱ [k] (g):

发音时，将舌后部向上抬起，舌根接触软腭阻住气流，然后放开使气流冲出而成音。与汉语拼音中的(g) [例如:哥(gē)，古(gǔ)，国(guó)中的声母] 发音相似。

ㄴ [n] (n):

发音时，舌尖抵住上齿龈，然后松开，并使气流通过鼻腔，声带振动而成音。与汉语拼音中的(n) [例如:那(nà)，讷(nè)，泥(ní)中的声母] 发音相似。

ㄷ [t] (d):

发音时，先用舌尖抵住上齿龈，然后舌尖离开上齿龈，使气流冲出而成音，它与汉语拼音的(d) [例如:打(dǎ)，得(de)，底(dǐ)中的声母] 发音相似。

ㄹ [r] (l):

发音时，舌尖抵住上齿龈，然后使气流冲出成颤音。但它与汉语拼音中的〈l〉不同，所以要反复模仿练习。

二、书写与发音

辅音 \ 元音	ㅏ	ㅑ	ㅓ	ㅕ
ㅏ	가	갸	거	겨
ㅑ	나	냐	너	녀
ㅓ	다	다	더	더
ㅕ	라	랴	러	려

辅音、单辅音、复辅音

发音时气流通过口腔受到阻碍的音叫做辅音(자음)。韩国语共有19个辅音，分为单辅音(단자음)和复辅音(이중자음)。单辅音包括“ㄱ, ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅇ, ㅈ, ㅊ, ㅋ, ㅌ, ㅍ, ㅎ”等14个字母，复辅音包括“ㄲ, ㄴㄹ, ㄷㄹ, ㄴㄲ, ㅈㄹ”等5个字母。

韩国语的辅音相当于汉语拼音中的声母，部分辅音与汉语拼音中的部分声母发音相类似。例如：

ㄱ——g	ㄴ——n	ㄷ——d	ㅁ——m	ㅂ——b	ㅅ——s
ㅈ——z	ㅊ——c	ㅋ——k	ㅌ——t	ㅍ——p	ㅎ——h



1. 朗读下列音节

가…거	가…겨	가…가	거…겨
나…너	나…녀	나…나	너…녀
다…더	다…더	다…다	더…더
라…러	라…려	라…라	러…려

2. 书写下列音节

가, 가, 거, 겨
다, 다, 더, 더
라, 라, 러, 러

3. 听写下列音节

가…거	거…겨	가…가	가…겨
나…너	너…녀	나…나	나…녀
다…더	더…더	다…다	다…더
라…러	러…려	라…라	라…려



第3课

오 요 우 유

一、发音方法

ㅏ [o] :

发音时，口稍微张开，双唇向前拢成圆形，舌后部自然抬起。要注意双唇拢成圆形后应保持不动，否则容易改成汉语拼音中的 (ou)，变为复元音。

ㅑ [jo] :

发音时，先发半元音 (j)，然后迅速滑向单元音 <ㅏ>，即成为复元音 <ㅑ>。注意不要和汉语中的三合元音 (iao) 混淆。

ㅓ [u] :

发音时，口比发 <ㅏ> 时张得更小些，双唇拢成圆形。<ㅓ> 与汉语拼音中的 (u) 发音较相似。

ㅕ [ju] :

发音时，先发半元音 (j)，然后迅速滑向单元音 <ㅓ>，即成为复元音 <ㅕ>。不要发成汉语拼音中的三合元音 (iou)。

二、书写与发音

辅音 \ 元音	ㅏ	ㅑ	ㅓ	ㅕ
ㅇ	오	요	우	유
ㄱ	고	교	구	규
ㄴ	노	뇨	누	뉴
ㄷ	도	도	두	두
ㄹ	로	료	루	류

从发音的角度上看，韩国语是由元音和辅音等一个个音组成的，辅音和元音构成的发音单位叫做音节，将这些音组成的音节读出来叫做拼读。从书写的角度上看，标记元音或辅音的符号也称作字母，字母组合成的一个个书写单位就是音节，习惯上称为“字”。韩国语共有21个元音，19个辅音，27个收音(包括单收音、复收音和双收音)。这些字母组合在一起，理论上可以构成11 172个字，但实际上常用的字只有1832个。



1. 朗读下列音节

오...요	우...유	오...우	요...유
고...교	구...규	고...구	교...규
노...뇨	누...뉴	노...누	뇨...뉴
도...뉘	두...듀	도...두	뉘...듀
로...료	루...류	로...루	료...류

2. 书写下列音节

오, 요, 우, 유
 고, 교, 구, 규
 노, 뇨, 누, 뉴
 도, 뉘, 두, 듀
 로, 료, 루, 류

3. 听写下列音节

오...요	고...교	노...뇨	도...뉘	로...료
우...유	구...규	누...뉴	두...듀	루...류
오...우	고...구	노...누	도...두	로...루
요...유	교...규	뇨...뉴	뉘...듀	료...류



第4课

ㅁ ㅂ ㅅ

一、发音方法

ㅁ [m] :

发音时，双唇紧闭，使气流通过鼻腔泄出而成音。汉语普通话中虽然没有与其相近的音，但由于发音方法比较直观，所以并不难模仿。

ㅂ [p] :

发音时，双唇紧闭，使气流完全在双唇内被阻塞而成音。〈ㅂ〉在元音前发音时，双唇要爆发破裂，而作收音时则与之相反，要在双唇内阻塞成音。

ㅅ [s] (s) :

发音时，舌尖抵住下齿，舌面接近上腭，使气流从舌尖和上腭之间的空隙处磨擦而出。它与汉语拼音中的辅音(s) [例如:思(sī)，素(sù)，松(sōng)中的声母] 发音相似。

二、书写与发音

元音 辅音	ㅏ	ㅑ	ㅓ	ㅕ	ㅗ	ㅛ	ㅜ	ㅠ
ㅁ	ㅁㅏ	ㅁㅑ	ㅁㅓ	ㅁㅕ	ㅁㅗ	ㅁㅛ	ㅁㅜ	ㅁㅠ
ㅂ	ㅂㅏ	ㅂㅑ	ㅂㅓ	ㅂㅕ	ㅂㅗ	ㅂㅛ	ㅂㅜ	ㅂㅠ
ㅅ	ㅅㅏ	ㅅㅑ	ㅅㅓ	ㅅㅕ	ㅅㅗ	ㅅㅛ	ㅅㅜ	ㅅㅠ

三、单词

가다 【自】 去

구두 【名】 皮鞋

모 【名】 苗

바보 【名】 傻瓜, 傻子

가수(歌手) 【名】 歌手

나무 【名】 树

무 【名】 萝卜

소녀(少女) 【名】 少女

韩国语小知识

鼻音、唇音、齿音

鼻音是指发音时气流在口腔中受阻而由鼻腔发出的音，韩国语中的鼻音有“ㄱ, ㄴ, ㅇ”等，发音与汉语拼音中的“m, n, -ng”音相似；唇音是指从双唇之间发出的音，韩国语中的唇音有“ㅂ, ㅃ, ㅍ, ㅁ”等，其中“ㅂ, ㅍ, ㅁ”的发音与汉语拼音中的“b, p, m”音相似；齿音是指舌尖顶住上牙床而发出的音，韩国语中的齿音有“ㄷ, ㄸ, ㅌ, ㄴ, ㄹ, ㄷ, ㄷ”等，其中“ㄷ, ㅌ, ㄴ, ㄷ”与汉语拼音中的“d, t, s, n”发音相似。



1. 朗读下列音节

마...머	마...며	모...무	묘...뮤
마...모	머...무	마...묘	며...뮤
바...버	바...벼	보...부	뵤...뷰
바...보	버...부	바...뵤	벼...뷰
사...서	샤...셔	소...수	쇼...슈
사...소	서...수	샤...쇼	셔...슈

2. 书写下列音节

마, 마, 머, 며, 모, 묘, 무, 뮤
 바, 바, 벼, 벼, 보, 뵤, 부, 뷰
 사, 샤, 서, 셔, 소, 쇼, 수, 슈

3. 朗读下列单词

가다, 가수, 구두, 어부, 모
 무, 바보, 소녀, 아우, 나무

4. 熟练朗读下列单词

구두 아우 무 나무
 바보 가수 모 어부